

Franco-anglais

- A -

A cours limité : Limit order	Acheteur : Offtaker
A jour lendemain : Tomorrow Next (ou J+1, J+2)	Acompte : Advance payment
A la meilleure limite : At market	Acompte provisionnel : Instalment payment
A la monnaie : At the money / atm	Acompte sur dividende : Interim dividend / part payment of dividend
A parité : At the money	ACP : French Prudential Control Authority
A plage de déclenchement : Stop limit order	Acquéreur en série : Serial acquirer
A seuil de déclenchement : Stop market order	Acquisition : Acquisition
A taux de change constant : At constant exchange rates	Acquisition conglomerate : Conglomerate acquisition
A taux de change courant : Current exchange rates / current rate of exchange	Acquisition horizontale : Horizontal acquisition
A titre gratuit : Free	Acte authentique : Notarial deed
A/R : Intraday	Acte sous-seing privé : Private deed
Abandon de créance : Debt-write off	Acteur financier : Financial actor
Abandonner une option : To abandon an option	Actif : Asset
Abattement fiscal : Tax write-off / tax allowances	Actif amortissable : Depreciable asset
Abondement : Contribution	Actif bancaire : Bank asset
Abonnement : Subscription	Actif circulant : Current asset
Abri fiscal : Tax shelter	Actif corporel : Tangible asset
Absaar : Shares with attached Warrants	Actif courant : Current asset
ABSQ : Shares with a bond subscription warrant attached	Actif d'exploitation : Operating asset
Absorber : Take up	Actif du bilan : Assets side of the balance sheet
Abstention : Abstention	Actif économique : Economic asset
Abus de bien social : Abusing corporate assets	Actif financier : Financial asset / capital asset
Abus de droit : Abuse of right	Actif financier courant : Current financial asset
Abus de majorité : Use of the majority powers / oppression of majority shareholders	Actif financier non courant : Non-current financial asset
Abus de minorité : Minority powers	Actif immobilier : Real-estate asset
Abus de pouvoir : Abuse of power / abuse of authority	Actif immobilisé : Fixed asset
Accélérateur : Accelerator	Actif incorporel : Intangible asset
Acceptation : Acceptation / acceptance	Actif Net : Net worth / net asset value
Acceptation d'une lettre de change : Acceptance	Actif net ajusté transitif : Flow-through adjusted net asset value
Accès direct aux marchés financiers : Direct Market Access / DMA	Actif Net Comptable : Net worth / net asset value
Accès gratuit à Internet : Free Internet access	Actif Net Comptable Corrigé : Net book value adjusted
Accord : Deal	Actif Net par action : Net assets per share
Accord à taux différé : Delayed Rate Settlement (ou DRS)	Actif Net Réévalué : Revalued net asset
Accord de confidentialité : Non-disclosure agreement	Actif non amortissable : Non-depreciable asset
Accord de consolidation des dettes : Debt agreement	Actif non financier : Non-financial asset
Accord de prêt : Loan agreement	Actif non opérationnel : Non-operational asset
Accord de réescompte : Rediscounting agreement	Actif non risqué : Non-risky asset / risk-free asset
Accord de règlement : Settlement agreement	Actif non stratégique : Non strategic asset
Accord de rétrocession : Retrocession agreement	Actif propre : Corporate assets
Accord de subordination : Subordination agreement	Actif réalisable : Realisable asset
Accord de swap : Swap agreement	Actif risqué : Risky asset
Accords de Bale : Basel agreement	Actif sans risque : Risk-free asset
Accords de Bretton Woods : Bretton Woods system	Actif sous jacent : Underlying / underlying asset
Accréditation : Accreditation / certification	Actif stratégique : Strategic asset
Accréditif : Letter of credit	Actif successoral : Estate assets / inherited assets
Accréditif documentaire : Documentary credit	Actif support : Underlying / underlying asset
Acculé : Corner	Actif toxique : Toxic asset
Accumulation du capital : Capital accumulation	Actifs cachés : Hidden assets
Accumuler : To accumulate / to stockpile	Actifs non courants détenus en vue de la vente et activités abandonnées : Non-current assets held for sale and discontinued operations
Accusé de réception : Acknowledgement of receipt	Action : Stock / Share
ACG : General Clearing Member	Action A : A share
Achat : Buy / purchase	Action à Dividende Prioritaire : Preferred dividend share
Achat à terme : Forward purchase	Action à droit de vote double : Shares with double voting rights
Achat fort : Buy high	Action à droits de vote multiples : Multiple voting shares
Achat groupé : Group-buying	Action à vote plural : Supershare
Achat pour compte propre : Buying for one's own account	Action accréditive : Flow-through share
Achat spéculatif : Speculative buying	Action ancienne : Existing share / old share
Achat sur marge : Buying on margin	Action au porteur : Bearer stock share
Acheter : Buy (to)	Action auto détenue : Treasury shares
Acheter et conserver : Buy and hold	Action B : B share